

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1287/2009

z dnia 27 listopada 2009 r.

ustalające uprawnienia do połowów i związane z nimi warunki dla niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie do Morza Czarnego w 2010 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 20,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 zobowiązuje Radę do przyjęcia środków niezbędnych do zapewnienia dostępu do obszarów i zasobów oraz zrównoważonej działalności połowowej, przy uwzględnieniu dostępnych opinii naukowych, a w szczególności sprawozdania opracowanego przez Komitet Naukowy, Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa.
- (2) Na mocy art. 20 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 Rady określa uprawnienia do połowów na łowisku lub na grupie takich łowisk oraz przydział tych uprawnień państwom członkowskim.
- (3) W celu zapewnienia skutecznego zarządzania uprawnieniami do połowów należy ustanowić specjalne warunki dla prowadzenia operacji połowowych.
- (4) Art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 określa definicje mające znaczenie dla przydziału uprawnień do połowów.
- (5) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96 konieczne jest określenie stad, do których mają zastosowanie środki ustanowione we wspomnianym rozporządzeniu.

- (6) W celu przyczynienia się do zachowania zasobów rybnych należy wdrożyć w 2010 r. pewne środki uzupełniające dotyczące warunków technicznych połowów.
- (7) Uprawnienia do połowów należy wykorzystywać zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym w tym zakresie, w szczególności zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiającym system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(3)</sup> oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich <sup>(4)</sup>.
- (8) W celu ograniczenia odrzutów należy ustanowić zakaz selekcji jakościowej wszystkich gatunków objętych kwotami, wiążący się z zakazem odrzutów gatunków objętych kwotami, które można legalnie poławiać i wyładowywać na podstawie prawodawstwa wspólnotowego dotyczącego rybołówstwa.
- (9) W celu zapewnienia rybakom wspólnotowym środków utrzymania ważne jest otwarcie odnośnych połowów z dniem 1 stycznia 2010 r. Z uwagi na pilność tej sprawy konieczne jest odstępnie od sześciotygodniowego okresu, o którym mowa w pkt I.3 Protokołu w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz Traktatów ustanawiających Wspólnoty Europejskie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## ROZDZIAŁ I

## PRZEDMIOT, ZAKRES STOSOWANIA I DEFINICJE

## Artykuł 1

## Przedmiot

Niniejsze rozporządzenie ustala uprawnienia do połowów na 2010 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb w Morzu Czarnym oraz szczególne warunki korzystania z tych uprawnień do połowów.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1.

**Artykuł 2****Zakres stosowania**

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do wspólnotowych statków rybackich (statków wspólnotowych) prowadzących działalność na Morzu Czarnym.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do operacji połowowych prowadzonych wyłącznie w celu badań naukowych prowadzonych za pozwoleniem i pod zwierzchnictwem danego państwa członkowskiego, o których z wyprzedzeniem powiadomiono Komisję i państwo członkowskie, na którego wodach prowadzi się te badania.

**Artykuł 3****Definicje**

Poza definicjami zawartymi w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „GFCM” oznacza Generalną Komisję Rybołówstwa Morza Śródziemnego;
- b) „Morze Czarne” oznacza podobszar geograficzny GFCM zgodnie z definicją w rezolucji GFCM/33/2009/2;
- c) „całkowite dopuszczalne połowy (TAC)” oznaczają ilość ryb, które mogą być odłowione co roku z każdego stada;
- d) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Wspólnocie, państwu członkowskiemu lub państwu trzeciemu.

## ROZDZIAŁ II

**UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW ORAZ ZWIĄZANE Z NIMI WARUNKI****Artykuł 4****Limity połowowe i przydziały**

Limity połowowe, przydział tych limitów państwom członkowskim oraz dodatkowe warunki mające zastosowanie na mocy art. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96 określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 5****Przepisy szczególne dotyczące przydziałów**

Przydział limitów połowowych państwom członkowskim zgodnie z załącznikiem I pozostaje bez uszczerbku dla:

- a) wymian dokonywanych na mocy art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;

b) ponownych przydziałów dokonywanych na mocy art. 21 ust. 4, art. 23 ust. 1 i art. 32 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 oraz art. 23 ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;

c) dodatkowych wyładunków dozwolonych na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96;

d) potrąceń dokonywanych na mocy art. 5 rozporządzenia (WE) nr 847/96 oraz art. 23 ust. 4 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

**Artykuł 6****Warunki dotyczące połowów i przyłowów**

1. Ryby ze stad, w odniesieniu do których ustalono limity połowowe, zatrzymuje się na statku lub wyładuje jedynie wówczas, jeżeli połowów dokonały statki rybackie państwa członkowskiego dysponującego kwotą połowową, która nie została wyczerpana.

2. Wszystkie wyładunki zalicza się na poczet kwoty lub, jeśli część należąca do Wspólnoty nie została przydzielona państwu członkowskiemu w formie kwot, do części należącej do Wspólnoty.

**Artykuł 7****Zakaz selekcji jakościowej**

Wszelkie gatunki objęte kwotą złowione podczas operacji połowowych są przyjmowane na pokład statku i następnie wyładowane, chyba że byłoby to sprzeczne ze zobowiązaniami przewidzianymi we wspólnotowych przepisach dotyczących rybołówstwa ustanawiających środki techniczne, kontrolne i ochronne, w szczególności w niniejszym rozporządzeniu, rozporządzeniu (EWG) nr 2847/1993 i rozporządzeniu (WE) nr 2371/2002.

**Artykuł 8****Przejęciowe środki techniczne**

Przejęciowe środki techniczne określono w załączniku II.

## ROZDZIAŁ III

**PRZEPISY KOŃCOWE****Artykuł 9****Przekazywanie danych**

Przesyłając Komisji, zgodnie z art. 15 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, dane dotyczące wyładunków ilości odłowionych ryb ze stad, państwa członkowskie stosują kody stad określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 10***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 listopada 2009 r.

*W imieniu Rady*

C. BILDT

*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK I

**Limity połowowe i związane z nimi, ustalane co roku, warunki zarządzania limitami połowowymi mające zastosowanie do statków wspólnotowych na obszarach objętych limitami połowowymi**

W poniższych tabelach wyszczególniono TAC i kwoty (w tonach wagi w relacji pełnej, chyba że zaznaczono inaczej) według stad, przydziały dla poszczególnych państw członkowskich oraz związane z nimi, ustalane co roku, warunki zarządzania kwotami.

W granicach każdego obszaru stada ryb określa się zgodnie z kolejnością alfabetyczną łacińskich nazw gatunków. Do celów niniejszych tabel zastosowano następujące kody gatunków:

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Skarp
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Szprot

<b>Gatunek:</b> Skarp <i>Psetta maxima</i>		<b>Obszar:</b> Morze Czarne
Bułgaria	48 <sup>(1)</sup>	Przezornościowe TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Rumunia	48 <sup>(1)</sup>	
WE	96 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
TAC	n.d.	

<sup>(1)</sup> Odnosne kwoty zostaną zmniejszone do 38 ton, przy odpowiednim zmniejszeniu TAC do 76 ton, chyba że szczegółowe krajowe plany kontrolne zostaną przedłożone przez właściwe organy krajowe do dnia 15 lutego 2010 r. oraz że zostaną one następnie zaakceptowane przez Komisję.

<sup>(2)</sup> Połowy skarpa nie są dozwolone przed dniem 15 lutego 2010 r. Wszelkie przyłowy skarpa w innych połowach przed dniem 15 lutego 2010 r. są wyladowywane i zaliczane na poczet kwot krajowych.

<b>Gatunek:</b> Szprot <i>Sprattus sprattus</i>		<b>Obszar:</b> Morze Czarne
WE	12 750 <sup>(1)</sup>	Przezornościowe TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	n.d.	

<sup>(1)</sup> Mogą być poławiane wyłącznie przez statki pływające pod banderą Bułgarii lub Rumunii.

## ZAŁĄCZNIK II

**Przejściowe środki techniczne**

1. Od dnia 15 kwietnia do dnia 15 czerwca zabrania się prowadzenia wszelkich połowów skarpa w wodach terytorialnych Wspólnoty Europejskiej na Morzu Czarnym.
  2. Minimalny dozwolony rozmiar oczek sieci dennych do połowu skarpa wynosi 400 mm.
  3. Minimalny rozmiar ryb do wyładunku w przypadku skarpa wynosi 45 cm długości całkowitej, mierzonej zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE) nr 850/98.
-